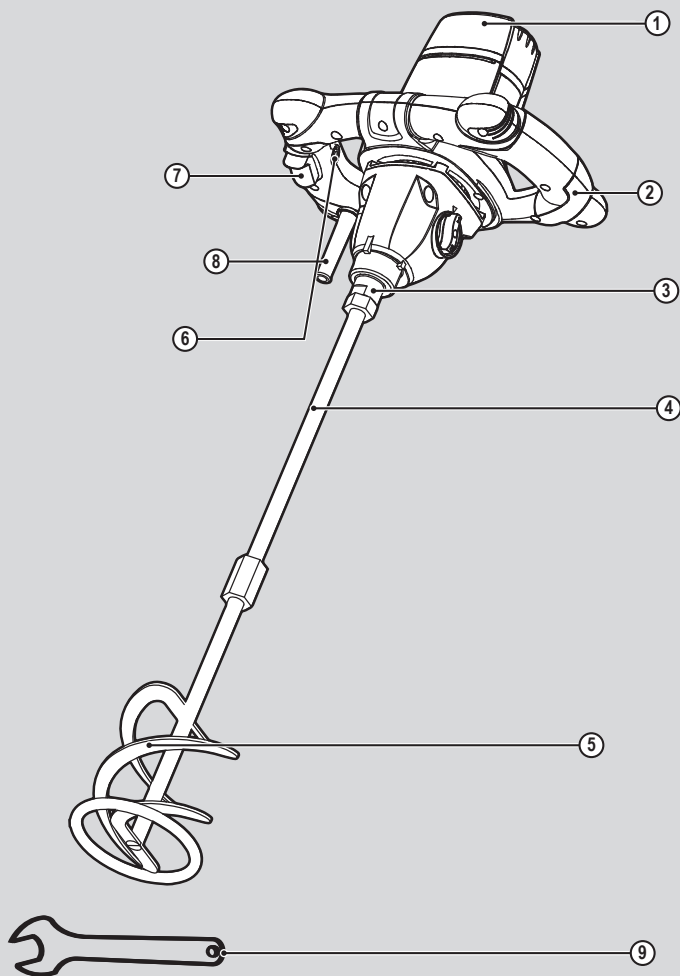


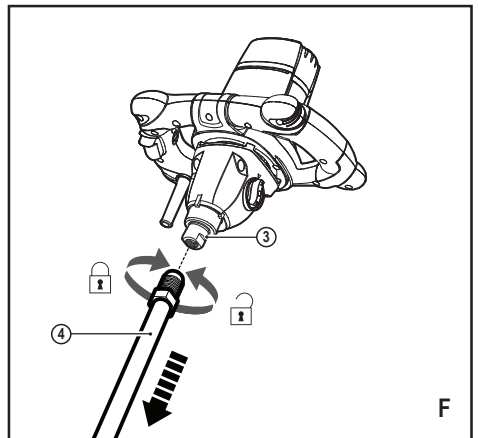
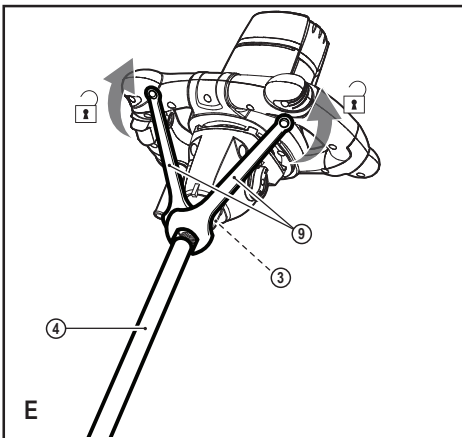
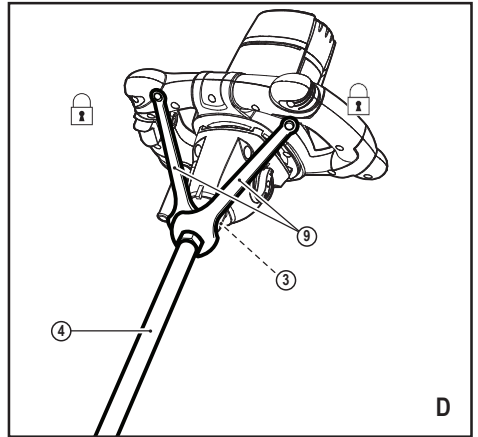
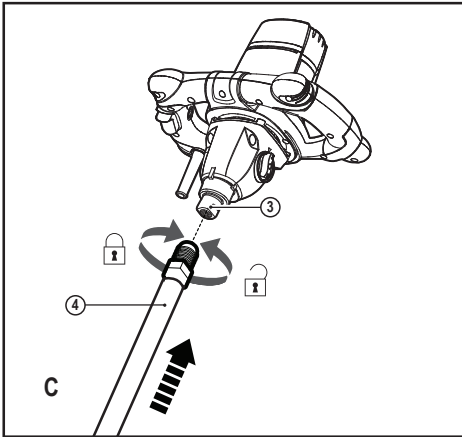
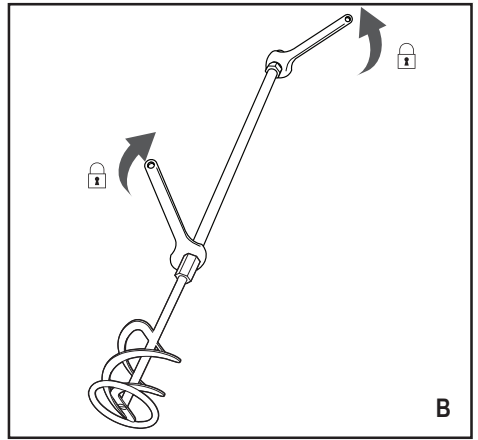
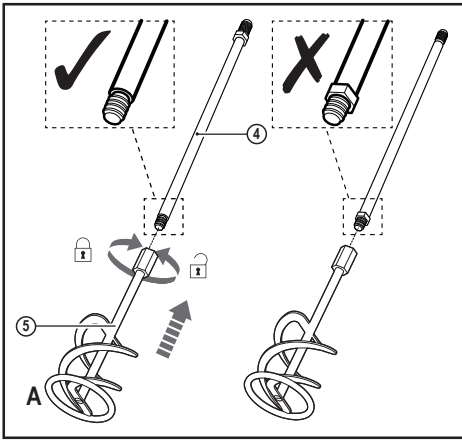
STANLEY

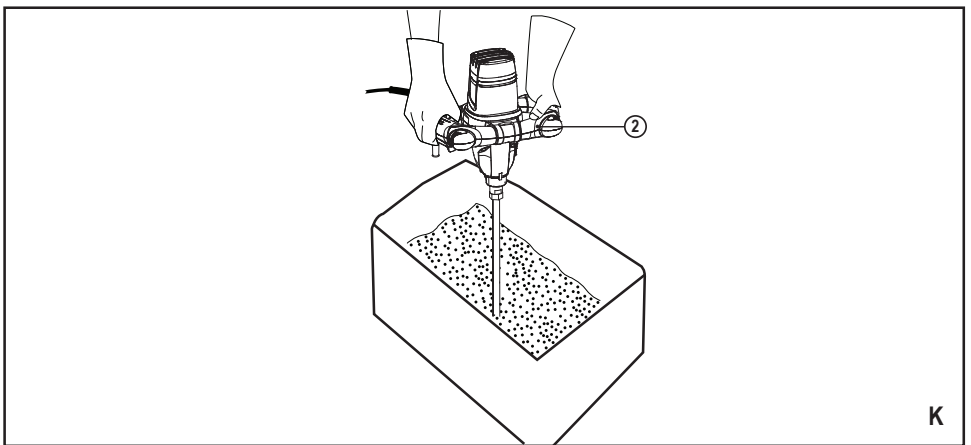
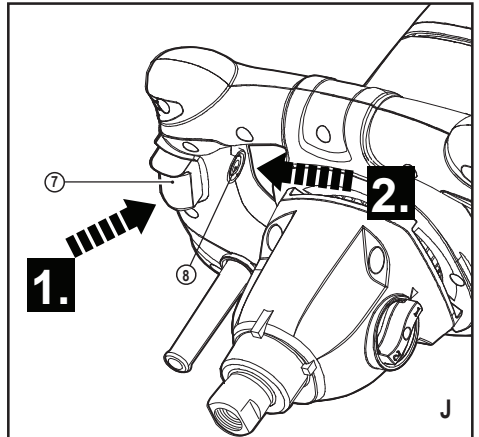
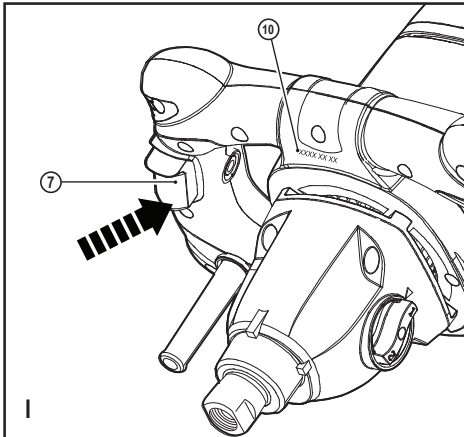
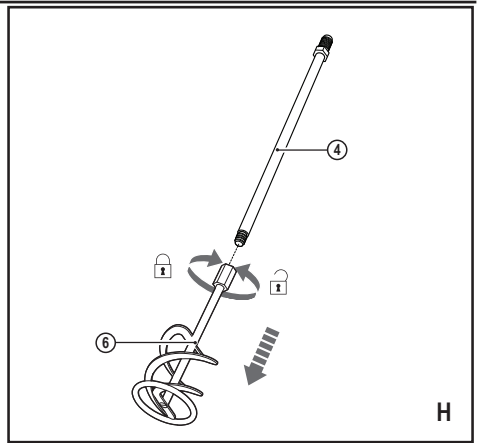
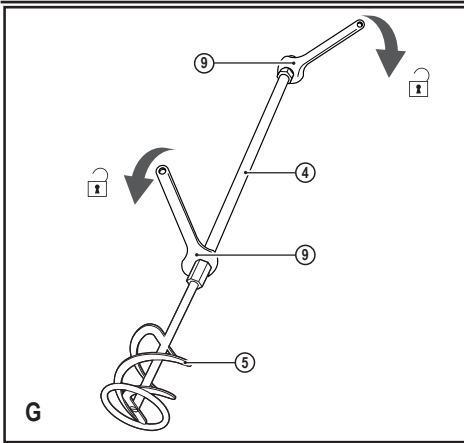


SDR1400

English	Page 4
Русский	Page 10
Українська	Page 18
Türkçe	Page 26

ENGLISH (Original instructions)





Назначение

Ваш миксер SDR1400 Stanley предназначен для перемешивания жидкостей и порошкообразных материалов: красок, клея, штукатурки, бетонных смесей, строительных растворов и пр. Данный инструмент предназначен для профессионального использования.

Инструкции по технике безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



Внимание! Внимательно прочтите все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации. Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжелой травмы.

Сохраните все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации для их дальнейшего использования. Термин «Электроинструмент» во всех приведенных ниже указаниях относится к Вашему сетевому (с кабелем) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность рабочего места

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. **Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** В процессе работы электроинструмент создает искровые разряды, которые могут воспалить пыль или горючие пары.
- c. **Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц.** Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.

2. Электробезопасность

- a. **Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели- переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления.** Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.

- b. **Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземленными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.
 - c. **Не используйте электроинструмент под дождем или во влажной среде.** Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
 - d. **Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей инструмента.** Поврежденный или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.
 - e. **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ.** Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- #### 3. Личная безопасность
- a. **При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств.** Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьезной травме.
 - b. **При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противосуммовых наушников, значительно снизит риск получения травмы.
 - c. **Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или**

- перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент с нажатой кнопкой выключателя и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d. **Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи.** Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закрепленным на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной тяжелой травмы.
- e. **Работайте в устойчивой позе. Всегда сохраняйте равновесие и устойчивую позу.** Это позволит Вам не потерять контроль при работе с электроинструментом в непредвиденной ситуации.
- f. **Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения.** Следите за тем, чтобы Ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.
- g. **Если электроинструмент снабжен устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом.** Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запыленностью рабочего пространства.
4. **Использование электроинструментов и технический уход**
- a. **Не перегружайте электроинструмент. Используйте Ваш инструмент по назначению.** Электроинструмент работает надежно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.
- b. **Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения.** Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.
- c. **Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулированием, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента.** Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- d. **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.
- e. **Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован.** Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.
- f. **Следите за остротой заточки и чистой режущей принадлежностью.** Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.
- g. **Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством и с учетом рабочих условий и характера будущей работы.** Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
5. **Техническое обслуживание**
- a. **Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасность Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

Дополнительные меры безопасности при работе миксерами

- ◆ **Никогда не закрепляйте инструмент в тисках или на верстаке в целях его использования в качестве стационарного инструмента.** Это может привести к получению тяжелой травмы.
- ◆ **При заклинивании насадки немедленно выключайте инструмент.** Будьте готовы к высоким реакционным моментам, которые ведут к обратному удару. Перегрузку инструмента или перекашивание обрабатываемой заготовки приводят к заклиниванию насадки.
- ◆ **При использовании данного инструмента надевайте защитную одежду, респиратор и защитные перчатки.** При использовании инструмента может образовываться пыль и брызги.
- ◆ **При работе всегда держите инструмент обеими руками за рукоятки.** Крепко удерживайте рукоятки и сохраняйте устойчивую позу, стоя на твердой, ровной и сухой поверхности. Потеря контроля над инструментом может привести к получению

тяжёлой травмы.

- ◆ Не используйте данный инструмент для перемешивания легко воспламеняющихся и взрывоопасных материалов, например, растворителей. В процессе работы данный инструмент способен создавать искровые разряды, которые могут воспалить возникающие пары.
- ◆ Используйте данный инструмент только внутри помещений. Влага и дождь, а также падение инструмента в перемешиваемую массу или проникновение перемешиваемой массы внутрь инструмента могут привести к повреждениям инструмента и поражению электрическим током. Инструмент должен осматриваться только профессиональным электриком. Проникновение перемешиваемой массы и влаги внутрь инструмента может привести к повреждению инструмента или поражению электрическим током.
- ◆ Не работайте с любыми веществами, способными нанести вред здоровью. Многие материалы становятся ядовитыми именно во время их обработки.
- ◆ Не вдыхайте пары любых вредных веществ и избегайте их попадания на кожу. Следуйте инструкциям производителей веществ и используйте соответствующие средства индивидуальной защиты.
- ◆ Перед тем как извлечь насадку из перемешиваемого материала и положить инструмент, всегда дожидайтесь полной остановки насадки. В противном случае может заклинить насадка или расплескаться перемешиваемая масса. Это может привести к потере контроля над инструментом.

Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/двигающихся частей инструмента.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Риск получения травмы во время смены деталей инструмента или насадок.
- ◆ Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы с инструментом при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП.
- ◆ Риск получения травмы, связанный с продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.

Безопасность посторонних лиц

Данное изделие не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.

Не позволяйте детям играть с электроинструментом.

Маркировка инструмента

Наравне с кодом даты на инструменте могут находиться следующие знаки:



Внимание! Полное ознакомление с руководством по эксплуатации снизит риск получения травмы.



Всегда работайте в защитных очках



Всегда используйте средства защиты слуха.



Надевайте защитную маску или респиратор.



Надевайте защитные перчатки.

Положение даты штрих-кода

Дата кода (10), который также включает год изготовления, печатается на корпусе.

Пример:

2015 XX ZY

Год изготовления

Электробезопасность



Данный инструмент защищен двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Следите за напряжением электрической сети, оно должно соответствовать величине, обозначенной на информационной табличке электроинструмента.

- ◆ Во избежание несчастного случая, замена поврежденного кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре STANLEY.

Перепады напряжения

При бросках тока возникают кратковременные перепады напряжения. Недостаточные параметры электропитания могут привести к сбоям в работе другого оборудования. Если полное электрическое сопротивление системы ниже 0,34 Ω , вероятность возникновения помех крайне мала.

Использование удлинительного кабеля

- ♦ Всегда используйте удлинительные кабели установленного образца, соответствующие входной мощности данного электроинструмента (см. раздел «Технические характеристики»). Перед использованием проверьте удлинительный кабель на наличие признаков повреждения, старения и износа. В случае обнаружения повреждений удлинительный кабель подлежит замене. При использовании кабельного барабана, всегда полностью разматывайте кабель. Использование не соответствующего входному напряжению инструмента и повреждённого или неисправного удлинительного кабеля может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

Составные части

Ваш инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

1. Вентиляционные прорези
2. Рукоятки (левая и правая)
3. Соединительная муфта
4. Штанга
5. Смесительная насадка
6. Кнопка блокировки пускового выключателя
7. Клавиша пускового выключателя с регулировкой скорости
8. Электрический кабель с вилкой
9. Монтажный ключ 22 мм (2 шт.)

Сборка

Распаковка

- ♦ Распакуйте все части инструмента и разложите их на плоской устойчивой поверхности
- ♦ Удалите все упаковочные материалы и приспособления для перевозки, если таковые имеются.
- ♦ Убедитесь в полной комплектации поставки и отсутствии каких-либо повреждений. При обнаружении повреждённых или отсутствующих деталей не используйте инструмент и обратитесь к Вашему продавцу. Использование инструмента с недостающими или повреждёнными деталями представляет опасность для людей и имущества.
- ♦ Убедитесь, что у Вас имеются все принадлежности и ручные инструменты, необходимые для сборки и эксплуатации инструмента. Данное требование также относится к средствам индивидуальной защиты.

Внимание! Инструмент и его упаковка не являются игрушками для детей. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, упаковочной бумагой и мелкими деталями. Существует опасность удушья.

Сборка

Внимание! Перед использованием инструмент должен быть полностью собран. Не используйте инструмент в частично собранном виде, а также, если при сборке обнаружены повреждённые части. Для быстрой и лёгкой сборки инструмента следуйте пошаговым инструкциям по сборке и иллюстрациям. Не подключайте к источнику питания инструмент, пока он не будет полностью собран.

Смесительная насадка

Внимание! В продаже имеются смесительные насадки различных типов, форм и диаметров. Всегда используйте правильный тип смесительной насадки в соответствии с выполняемой операцией. Перед покупкой и использованием смесительной насадки ознакомьтесь с техническими требованиями данного продукта (см. раздел «Технические характеристики»). Смесительная насадка во время работы сильно нагревается. Прикасаться к ней с осторожностью. Во избежание получения таких травм, как ожоги или порезы, при работе со смесительными насадками надевайте защитные перчатки.

Установка (Рис. А, В, С, D)

- ♦ Соедините смесительную насадку (5) со штангой (4). Накрутите по часовой стрелке смесительную насадку (5) на нижний конец штанги (4) (Рис. А).
- ♦ Придерживая приварную гайку на штифте (4) одним монтажным ключом (9), затяните смесительную насадку (5) по часовой стрелке другим монтажным ключом (9), поместив его на приварную гайку (Рис. В).

Примечание! Прежде чем использовать ключи, сначала затяните соединение вручную.

- ♦ Соедините штангу (4) с соединительной муфтой (3). Винтите по часовой стрелке конец штанги с приварной гайкой в соединительную муфту (3) (Рис. С).
- ♦ Придерживая соединительную муфту (3) одним монтажным ключом (9), затяните штангу (4) по часовой стрелке другим монтажным ключом (9), поместив его на приварную гайку (Рис. D).

Примечание! Прежде чем использовать ключи, сначала затяните соединение вручную.

Снятие/замена (Рис. Е, F)

- ♦ Придерживая соединительную муфту (3) одним монтажным ключом (9), ослабьте штангу (4) против часовой стрелки другим монтажным ключом (9), поместив его на приварную гайку (Рис. Е).
- ♦ Ослабьте приварную гайку против часовой стрелки (Рис. F) и извлеките штангу (4) из соединительной муфты (3) (Рис. F).

Смесительная насадка (Рис. G, H)

- ◆ Придерживая приварную гайку на штифте (4) одним монтажным ключом (9), ослабьте смесительную насадку (5) против часовой стрелки другим монтажным ключом (9), поместив его на приварную гайку (Рис. G).
- ◆ Ослабьте приварную гайку против часовой стрелки (Рис. H) и извлеките смесительную насадку (5) из штанги (4) (Рис. H).
- ◆ При необходимости установите новую штангу/ смесительную насадку.

Эксплуатация

Клавиша пускового выключателя с регулировкой скорости (Рис. I)

Данный инструмент может работать в обычном и продолжительном режиме.

Обычный режим работы

- ◆ Включите инструмент, нажав на клавишу пускового выключателя с регулировкой скорости (7) (Рис. I).
- ◆ Чтобы выключить инструмент, отпустите клавишу пускового выключателя с регулировкой скорости (7).

Продолжительный режим работы

- ◆ Включите инструмент, нажав и удерживая нажатой клавишу пускового выключателя с регулировкой скорости (7) (Рис. J, шаг 1).
- ◆ Для блокировки клавиши пускового выключателя с регулировкой скорости (7) нажмите и удерживайте нажатой кнопку блокировки (6) (Рис. J, шаг 2).
- ◆ Отпустите кнопку блокировки (6), затем клавишу пускового выключателя (7). Теперь клавиша пускового выключателя заблокирована для работы в продолжительном режиме.
- ◆ Чтобы выключить инструмент, нажмите и отпустите клавишу пускового выключателя регулировкой скорости (7).

Эксплуатация

- ◆ Перед каждым использованием проверяйте инструмент, электрический кабель, вилку и все дополнительные принадлежности на наличие повреждений. Не используйте инструмент, если он поврежден или выглядит изношенным.
- ◆ Дважды проверьте правильность и надёжность крепления насадок и принадлежностей.
- ◆ Всегда держите инструмент за рукоятки. Для обеспечения безопасного удержания следите, чтобы рукоятки были сухими.
- ◆ Убедитесь, что вентиляционные прорези чистые и ничем не заблокированы. При необходимости прочистите их мягкой щёткой. Заблокированные вентиляционные прорези могут стать причиной

перегрева и повреждения инструмента.

- ◆ Незамедлительно выключайте инструмент, если во время работы Вас беспокоят посторонние люди, входящие в рабочую зону. Прежде чем положить инструмент, дождитесь его полной остановки.
- ◆ Не переутомляйтесь. Делайте регулярные перерывы, чтобы убедиться, что Вы можете сосредоточиться на работе и иметь полный контроль над инструментом.

Смешивание (Рис. K)

Внимание! Во время работы будет выделяться мелкая пыль. Некоторые виды пыли являются легковоспламеняющимися и взрывоопасными. Не курите во время работы. Следите, чтобы в рабочей зоне не было источников тепла и открытого огня. В целях защиты от вредной мелкой пыли при работе всегда надевайте респиратор. При перемешивании слишком вязкого материала смесительная насадка может остановиться. Выключите инструмент, поднимите смесительную насадку из материала и осмотрите материал, прежде чем использовать инструмент снова. Блокировка смесительной насадки может стать причиной перегрева двигателя. Крепко удерживайте инструмент во время использования. Следите, чтобы смесительная насадка не прикасалась к стенкам ведра. Это может привести к повреждению как смесительной насадки, так и ведра.

- ◆ Удерживая инструмент двумя руками за обе рукоятки (2), введите смесительную насадку (5) в материал (Рис. M).
- ◆ Мягко нажмите на пусковой выключатель с регулировкой скорости, начиная операцию на самой низкой скорости.
- ◆ Двигайте смесительную насадку в материале, пока он равномерно и полностью не перемешается.
- ◆ Выключите инструмент. Прежде чем поднять смесительную насадку из перемешиваемой смеси дождитесь её полной остановки.

Внимание: При увязании насадки в смешиваемой смеси выключите инструмент, дождитесь полной остановки насадки и отсоедините инструмент от источника питания. Только после этого освободите увязшую насадку.

После использования

Внимание: Перед проведением осмотра, технического обслуживания и чистки всегда выключайте инструмент, отсоединяйте его от источника питания и дождитесь его полного охлаждения.

Чистка

- ◆ Содержите инструмент в чистоте. Удаляйте с него грязь после каждого использования и перед тем как убрать его на хранение.

- ◆ Регулярная и тщательная чистка поможет обеспечить безопасность при использовании инструмента и продлит срок его службы.
- ◆ Перед каждым использованием проверяйте инструмент на наличие изношенных и повреждённых частей. Не используйте инструмент при обнаружении поломанных и изношенных частей.

Внимание: Ремонт и техническое обслуживание инструмента должно производиться только в соответствии с данными инструкциями! Все последующие работы должны проводиться квалифицированными специалистами.

- ◆ Очищайте инструмент сухой тканью. Для чистки труднодоступных участков используйте щётку.
- ◆ В частности, очищайте вентиляционные прорези (1) тканью или щёткой после каждого использования инструмента.
- ◆ Стойкую грязь удаляйте сухим сжатым воздухом (макс. 3 Бар).

Примечание: Не используйте химические, щелочные, абразивные или другие агрессивные моющие или дезинфицирующие средства для очистки данного инструмента, поскольку они могут повредить его поверхности.

- ◆ Проверяйте исправность деталей инструмента. При необходимости замените изношенные детали или отнесите инструмент в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта, прежде чем снова использовать инструмент.

Ремонт

Данный продукт не содержит каких-либо частей и деталей, которые могут быть отремонтированы пользователем. Для осмотра и ремонта инструмента обратитесь в авторизованный сервисный центр или к авторизованному квалифицированному специалисту.

Хранение

- ◆ Выключите инструмент и отключите его от источника питания.
- ◆ Очистите инструмент, как было описано выше.
- ◆ Храните инструмент и насадки в тёмном, сухом, безморозном и хорошо вентилируемом месте.
- ◆ Всегда убирайте инструмент на хранение в места, недоступные для детей. Оптимальная температура при хранении от +10°C до +30°C.
- ◆ В целях защиты инструмента от пыли во время хранения рекомендуется использовать оригинальную упаковку, или укрывать инструмент тканью, или убирать его в шкаф.

Транспортировка

- ◆ Выключите инструмент и отключите его от источника питания.

- ◆ При необходимости используйте специальные средства для транспортировки.
- ◆ Всегда держите инструмент за рукоятки (2).
- ◆ Защитите инструмент от ударов или сильных вибраций, которые могут возникнуть во время перевозки в транспортных средствах.
- ◆ Закрепляйте инструмент, чтобы предотвратить его скольжение или падение.

Возможные неисправности и способы их устранения

Некоторые из неисправностей возникают по причинам, которые пользователи могут исправить самостоятельно. Вы можете проверить свой инструмент, используя данный раздел. В большинстве случаев проблема может быть решена легко и быстро.

Проблема	Возможная причина	Решение
Инструмент не включается	Инструмент не подключён к источнику питания	Подключите инструмент к источнику питания
	Силовой кабель или вилка неисправны	Обратитесь к профессиональному электрику
	Наличие другого электрического повреждения в инструменте	Обратитесь к профессиональному электрику
Инструмент не набирает полную мощность	Удлинительный кабель не подходит для использования с данным инструментом	Используйте правильный тип удлинительного кабеля
	Источник питания (например, генератор) вырабатывает слишком низкое напряжение	Подключите инструмент к другому источнику питания
	Заблокированы вентиляционные прорези	Прочистите вентиляционные прорези
Неудовлетворительный результат	Смесительная насадка изношена	Замените смесительную насадку
	Смесительная насадка не подходит для типа перемешиваемого материала	Используйте правильный тип смесительных насадок

Техническое обслуживание

Ваш электроинструмент рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Внимание! Перед выполнением любой из следующих операций убедитесь, что электроинструмент выключен и отсоединен от электросети, и что пила остановилась.

Регулярно очищайте вентиляционные прорези Вашего электроинструмента и зарядного устройства мягкой щеткой или сухой салфеткой.

Регулярно очищайте корпус двигателя влажной салфеткой. Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами или растворителями. Не допускайте попадания жидкости внутрь электроинструмента и ни в коем случае не погружайте какую-либо часть электроинструмента в жидкость.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваш электроинструмент STANLEY, или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Фирма STANLEY обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий STANLEY. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению. Вы можете узнать место нахождения Вашего

ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис Black & Decker по адресу, указанному в данном руководстве по

эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров STANLEY и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: www.2helpU.com.

Примечания

Политика Stanley нацелена на постоянное усовершенствование нашей продукции, поэтому фирма оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий без предварительного уведомления.

- ◆ Стандартное оборудование и дополнительные принадлежности могут меняться в зависимости от страны продаж.
- ◆ Технические характеристики продуктов могут различаться в зависимости от страны продаж.
- ◆ Полная линия продуктов присутствует на рынках не всех стран. Для получения информации касательно линии продуктов в Вашей стране обратитесь в ближайший сервисный центр Stanley.

Технические характеристики

SDR1400		
Напряжение питания	Вперем. тока	220-240
Потребляемая мощность	Вт	1400
Частота тока	Гц	50/60
Число оборотов без нагрузки	об/мин	0-480/0-800
Диаметр смесительной насадки	мм	Ø 140
Соединительная муфта	мм	M14
Регулировка скорости		ЕСТЬ
Макс. объем смеси	л	120
Вес	кг	3,5

Информация по техническому обслуживанию

STANLEY имеет обширную сеть принадлежащих компании и авторизованных сервисных центров. В целях предоставления клиентам эффективного и надёжного технического обслуживания электроинструментов во всех сервисных центрах STANLEY работает обученный персонал. За дополнительной информацией о наших авторизованных сервисных центрах, а также, если Вы нуждаетесь в технической консультации, ремонте или покупке оригинальных запасных частей, обратитесь в ближайший к Вам сервисный центр STANLEY.

STANLEY

Гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия STANLEY и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.
В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры STANLEY, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.



Изготовитель

Блэк энд Деккер Холдингс ГмБХ
Германия, 65510, Идштайн,
ул. Блэк энд Деккер, 40

6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
7. **Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
 - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
 - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием
 - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
 - 7.4. Воздействия на изделие неблагоприятных атмосферных или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
 - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а так же вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
8. **Гарантийные условия не распространяются:**
 - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
 - 8.3. На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пыльные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пыльные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
 - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или облупление изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.